

L-12 Classe delle lauree in Mediazione Linguistica
Laurea Triennale MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE

Indirizzi: 1. *Mediazione interculturale*; 2. *Comunicazione interlinguistica e traduzione*; 3. *Mediazione linguistica per le attività produttive*

ALLEGATO 2
PIANO DELLE ATTIVITA' DIDATTICHE
A.a. 2011-12

N° ESAME	SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE	INSEGNAMENTO	CFU	TIPO ATTIVITA'	AMBITO	ANNO	TIPO DIDATTICA	TIPO VERIFICA	OBIETTIVI FORMATIVI SPECIFICI	DOCENTI	SEM.
1	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana	9	BASE	Lingua e letteratura italiana e letterature comparate	1	Frontale	Esame	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	B. M. Da Rif (A-L)	1
										A. Motta (M-Z)	2
2	L-LIN/01	Istituzioni di linguistica	9	BASE	Filologia, linguistica generale e applicata	1	Frontale	Esame	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	P. Benincà (A - L)	1
										D. Bertocci (M - Z)	2
3 - 4	Lingua 1 e 2 (I): 2 insegnamenti a scelta tra:			BASE	Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	1	Frontale e assistita	Esame			
	L-LIN/04	Lingua francese	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	M. De Gioia	1
	L-LIN/07	Lingua spagnola	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	M. Arbulu Barturen	1
	L-LIN/09	Lingua portoghese e brasiliana	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	B. Gori	2
	L-LIN/12	Lingua inglese	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	K. Ackerley (A-L) K. Ackerley (M-Z)	2
	L-LIN/14	Lingua tedesca	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	G. Scotto	2
	L-LIN/16	Lingua nederlandese	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	M. Prandoni	2
	L-LIN/17	Lingua romena	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	D. O. Cepraga	2
	L-LIN/19	Lingua ungherese	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	C. Franchi	1
	L-LIN/20	Lingua neogreca	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	M. Peri	1
	L-LIN/21	Lingua ceca e slovacca	9						Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	A. Catalano	2
									Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	M. Piacentini	1
									Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	L. Ruvoletto	1
									Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	S. Zani	2
L-LIN/21	Lingua slovena	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua	J. J. Steenwijk	1 e 2						
5 - 6	Letteratura 1 e 2 (I): 2 insegnamenti a scelta tra:			BASE	Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	1	Frontale				
	L-LIN/03	Letteratura francese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. E. Raffi	2
	L-LIN/05	Letteratura spagnola	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	G. Bizzarri	1
	L-LIN/08	Letteratura portoghese e brasiliana	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	S. Bagno	2
	L-LIN/10	Letteratura inglese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Santini	2
	L-LIN/13	Letteratura tedesca	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	G. Pelloni	2
	L-LIN/16	Letteratura nederlandese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Prandoni	2
	L-LIN/17	Letteratura romena	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	D. O. Cepraga	2
	L-LIN/19	Letteratura ungherese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	C. Franchi	1
	L-LIN/20	Letteratura neogreca	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Peri	2
	L-LIN/21	Letteratura ceca e slovacca	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	A. Catalano	1
									Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Piacentini	2
									Conoscenza di periodi e autori specifici	V. Nosilia	2
									Conoscenza di periodi e autori specifici	S. Zani	1
L-LIN/21	Letteratura slovena	6	Conoscenza di periodi e autori specifici	J. J. Steenwijk	1						
L-FIL-LET/10	Laboratorio di italiano scritto	3	ALTRE ATTIVITA' (Lett. d)			1	Assistita	Accertamento idoneità		B. M. Da Rif (A-L) A. Motta	1 o 2
						1			Centro Linguistico di Ateneo	1 e 2	
						1			Assistita	Accertamento idoneità	Alfabetizzazione informatica

N° ESAME	SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE	INSEGNAMENTO	CFU	TIPO ATTIVITA'	AMBITO	ANNO	TIPO DIDATTICA	TIPO VERIFICA	OBIETTIVI FORMATIVI SPECIFICI	DOCENTI	SEM.
II ANNO											
7 - 8	Mediazione linguistica lingua 1 e 2(I):	<i>2 insegnamenti a scelta (stessa scelta del I anno) tra:</i>		CARATTERIZZANTE	Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	2	Frontale e assistita	Esame			
	L-LIN/04	Lingua francese	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	L. Soliman	2
	L-LIN/07	Lingua spagnola	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	C. Castillo Peña	1
	L-LIN/09	Lingua portoghese e brasiliana	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	B. Gori	2
	L-LIN/12	Lingua inglese	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	E. Castello (A-L) E. Castello (M-Z)	2
	L-LIN/14	Lingua tedesca	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	D. Winkler	1 e 2
	L-LIN/16	Lingua nederlandese	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Prandoni	2
	L-LIN/17	Lingua romena	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	R. Scagno	2
	L-LIN/19	Lingua ungherese	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	C. Franchi	1
	L-LIN/20	Lingua neogreca	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Peri	1
	L-LIN/21	Lingua ceca e slovacca	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	A. Catalano	2
		Lingua polacca	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Piacentini	1
		Lingua russa	12						Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	V. Nosilia	1
	Lingua serba e croata	12	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	S. Zani	2						
	Lingua slovena	12	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	J. J. Steenwijk	1 e 2						
Letteratura 1 e 2 (II):											
9 - 10	Letteratura 1 e 2 (II):	<i>2 insegnamenti a scelta (stessa scelta del I anno) tra:</i>		BASE	Lingue di studio e culture dei rispettivi paesi	2	Frontale	Esame			
	L-LIN/03	Letteratura francese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	P. Tucci	2
	L-LIN/05	Letteratura spagnola	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	G. Cara	1
	L-LIN/08	Letteratura portoghese e brasiliana	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	S. Bagno	2
	L-LIN/10	Letteratura inglese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	A. Oboe	1
	L-LIN/13	Letteratura tedesca	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Rispoli	2
	L-LIN/16	Letteratura nederlandese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Prandoni	2
	L-LIN/17	Letteratura romena	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	R. Scagno	2
	L-LIN/19	Letteratura ungherese	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	C. Franchi	1
	L-LIN/20	Letteratura neogreca	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Peri	2
	L-LIN/21	Letteratura ceca e slovacca	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	A. Catalano	1
		Letteratura polacca	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	M. Piacentini	2
		Letteratura russa	6						Conoscenza di periodi e autori specifici	C. Criveller	2
	Letteratura serba e croata	6	Conoscenza di periodi e autori specifici	S. Zani	1						
	Letteratura slovena	6	Conoscenza di periodi e autori specifici	J. J. Steenwijk	1						
III ANNO											
11- 12	Mediazione linguistica Lingua 1 e 2(II):	<i>2 insegnamenti a scelta (stessa scelta del I anno) tra:</i>		CARATTERIZZANTE	Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio	3	Frontale e assistita	Esame			
	L-LIN/04	Lingua francese	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	G. Henrot (42 ore Lingua) L. Soliman (21 ore Traduzione)	1 2
	L-LIN/07	Lingua spagnola	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	R. Caravado	2
	L-LIN/09	Lingua portoghese e brasiliana	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	S. Bagno	2
	L-LIN/12	Lingua inglese	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Dalziel Fiona (A-L) (42 ore Lingua) M. T. Musacchio (A-L) (21 ore Traduzione) F. Dalziel (M-Z) (42 ore Lingua) Musacchio Maria Teresa (M-Z) (21 ore Traduzione)	2
	L-LIN/14	Lingua tedesca	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	D. Winkler	1 e 2
	L-LIN/16	Lingua nederlandese	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Prandoni	2
	L-LIN/17	Lingua romena	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	R. Scagno	2
	L-LIN/19	Lingua ungherese	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	C. Franchi	1
	L-LIN/20	Lingua neogreca	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Peri	1
	L-LIN/21	Lingua ceca e slovacca	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	A. Catalano	2
		Lingua polacca	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Piacentini	1
		Lingua russa	12						Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	C. Criveller	1
	Lingua serba e croata	12	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	S. Zani	2						
	Lingua slovena	12	Conseguimento del III livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	J. J. Steenwijk	1 e 2						

N° ESAME	SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE	INSEGNAMENTO	CFU	TIPO ATTIVITA'	AMBITO	ANNO	TIPO DIDATTICA	TIPO VERIFICA	OBIETTIVI FORMATIVI SPECIFICI	DOCENTI	SEM.
		MEDIAZIONE INTERCULTURALE									
13-18	<i>15 CFU per ciascun gruppo:</i>			AFFINE/INTEGRATIVA		2/3	Frontale	Esame			
	I gruppo										
	SECS-P/01	Istituzioni di economia politica	9						Fondamenti della disciplina	T. Bassetti	1
	SECS-P/01	Economia internazionale	6						Fondamenti della disciplina	K. Caldari	1
	II gruppo										
	IUS/09	Istituzioni di diritto pubblico	9						Fondamenti della disciplina	M. Conz	1
	IUS/13	Diritto internazionale	6						Fondamenti della disciplina	A. Pietrobon	1
	IUS/14	Diritto dell'Unione Europea	6						Fondamenti della disciplina	A. Saravalle	2
	<i>6 CFU per ciascun gruppo:</i>										
	I gruppo										
	M-STO/02	Storia moderna	6						Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	F. Ambrosini	2
	M-STO/04	Storia contemporanea	6						Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	C. Fumian	2
	M-STO/03	Storia dell'Europa orientale	6						Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici		
	SPS/05	Storia dell'America latina	6						Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	G. Chiramonti	2
	M-GGR/01	Geografia culturale	6						Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	M. Varotto	2
II gruppo											
SPS/08	Introduzione ai linguaggi delle scienze sociali	6	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	V. Rettore	1						
	Sociologia dei processi culturali	6	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	R. Guolo	2						
SPS/07	Sociologia	6	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici								
		COMUNICAZIONE INTERLINGUISTICA E TRADUZIONE*									
	Lingua 3	<i>1 insegnamento a scelta tra i seguenti:</i>		AFFINE/INTEGRATIVA		2/3	Frontale e Assistita	Esame			
L-LIN/04	Lingua francese	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						M. De Gioia	1	
L-LIN/07	Lingua spagnola	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						M. Arbulu Barturen	1	
L-LIN/09	Lingua portoghese e brasiliana	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						B. Gori	2	
L-LIN/12	Lingua inglese	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						K. Ackertley (A-L) K. Ackertley (M-Z)	2	
L-LIN/14	Lingua tedesca	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						D. Winkler	1	
L-LIN/16	Lingua nederlandese	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						M. Prandoni	2	
L-LIN/17	Lingua romena	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						D. O. Cepraga	2	
L-LIN/19	Lingua ungherese	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						C. Franchi	1	
L-LIN/20	Lingua neogreca	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						M. Peri	1	
L-LIN/21	Lingua ceca e slovacca	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						A. Catalano	2	
	Lingua polacca	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						M. Piacentini	1	
	Lingua russa	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						L. Ruvoletto	1	
	Lingua serba e croata	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						S. Zani	2	
	Lingua slovena	9	Conseguimento del I livello di conoscenza della lingua						J. J. Steenwijk	1 e 2	

N° ESAME	SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE	INSEGNAMENTO	CFU	TIPO ATTIVITA'	AMBITO	ANNO	TIPO DIDATTICA	TIPO VERIFICA	OBIETTIVI FORMATIVI SPECIFICI	DOCENTI	SEM.						
13-18	Mediazione linguistica lingua 3 (I):	<i>1 insegnamento a scelta (stessa scelta della lingua precedente) nel gruppo seguente:</i>		AFFINE/INTEGRATIVA		2/3	Frontale e assistita	Esame									
		L-LIN/04	Lingua francese						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	Soliman Luciana Tiziana	2					
		L-LIN/07	Lingua spagnola						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	C. Castillo Peña	1					
		L-LIN/09	Lingua portoghese e brasiliana						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	B. Gori	2					
		L-LIN/12	Lingua inglese						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	E. Castello (A-L) E. Castello (M-Z)	2					
		L-LIN/14	Lingua tedesca						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	D. Winkler	1 e 2					
		L-LIN/16	Lingua nederlandese						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Prandoni	2					
		L-LIN/17	Lingua romena						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	R. Scagno	2					
		L-LIN/19	Lingua ungherese						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	C. Franchi	1					
		L-LIN/20	Lingua neogreca						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Peri	1					
		L-LIN/21	Lingua ceca e slovacca						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	A. Catalano	2					
		L-LIN/21	Lingua polacca						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	M. Piacentini	1					
		L-LIN/21	Lingua russa						9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	C. Criveller	1					
L-LIN/21	Lingua serba e croata	9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	S. Zani	2												
L-LIN/21	Lingua slovena	9	Conseguimento del II livello di conoscenza della lingua e di abilità traduttive	J. J. Steenwijk	1 e 2												
9 CFU in ciascuno dei seguenti gruppi:																	
I gruppo																	
SECS-P/01	Istituzioni di economia politica	9	AFFINE/INTEGRATIVA			2/3	Frontale	Esame	Fondamenti della disciplina	T. Bassetti	1						
II gruppo																	
IUS/09	Istituzioni di diritto pubblico	9							Fondamenti della disciplina	M. Conz	1						
IUS/02	Diritto privato comparato	9							Fondamenti della disciplina	L. Klesta	2						
6 CFU nel seguente gruppo:																	
M-STO/02	Storia moderna	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	F. Ambrosini	2						
M-STO/04	Storia contemporanea	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	C. Fumian	2						
M-STO/03	Storia dell'Europa orientale	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici								
SPS/05	Storia dell'America latina	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	G. Chiramonti	2						
M-GGR/01	Geografia culturale	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	M. Varotto	2						
SPS/08	Introduzione ai linguaggi delle scienze sociali	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	V. Rettore	1						
SPS/08	Sociologia dei processi culturali	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	R. Guolo	2						
SPS/07	Sociologia	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici								
MEDIAZIONE LINGUISTICA PER LE ATTIVITA' PRODUTTIVE																	
15 CFU per ciascun gruppo:																	
I gruppo																	
SECS-P/08	Economia e gestione delle imprese	9	AFFINE/INTEGRATIVA			2/3	Frontale	Esame	Fondamenti della disciplina	S. Grigoletti	2						
	Marketing	6							Fondamenti della disciplina	S. Iacuzzi	2						
II gruppo																	
IUS/02	Diritto privato comparato	9							Fondamenti della disciplina	L. Klesta	2						
IUS/07	Diritto del lavoro	6							Fondamenti della disciplina	Docente da nominare	1						
6 CFU per ciascun gruppo:																	
I gruppo																	
M-STO/02	Storia moderna	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	F. Ambrosini	2						
M-STO/04	Storia contemporanea	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	C. Fumian	2						
M-GGR/01	Geografia culturale	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	M. Varotto	2						
II gruppo																	
SPS/08	Introduzione ai linguaggi delle scienze sociali	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	V. Rettore	1						
SPS/08	Sociologia dei processi culturali	6							Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici	R. Guolo	2						
SPS/07	Sociologia	6	Conoscenza dei lineamenti generali e di aspetti specifici		1												
		12	A SCELTA STUDENTE			1, 2, 3	Frontale	Esame									
	Stage, ecc.	3				2/3		Accertamento idoneità									
	Elaborato finale	9	PROVA FINALE			3											
<p>* "Norme applicative del Regolamento didattico": Lo studio di una terza lingua e letteratura è previsto nel secondo indirizzo ("Comunicazione interlinguistica e traduzione"). La Terza lingua è riconosciuta in presenza del primo esame di Lingua 3 (9 CFU) e del primo di Mediazione linguistica 3 (limitato, come materia affine, a 9 CFU) e di almeno un esame di Letteratura 3 (I, 6 CFU). I tre esami non sono scindibili. Tale risultato può essere raggiunto con due diverse combinazioni:</p> <p>1. Lingua 3-I e Mediazione linguistica 3-I (9 CFU) come materie affini e Letteratura 3- I e Letteratura 3-II come materie a scelta (18 CFU di Lingua 3 e 12 CFU di Letteratura 3).</p> <p>2. Lingua 3-I e Mediazione linguistica 3-I (9 CFU) come materie affini e Letteratura 3-I come materia a scelta + un'altra materia a scelta (18 CFU di Lingua 3, 6 CFU di Letteratura 3, 6 CFU di altra materia).</p> <p>Per vedere riconosciuta la terza lingua come lingua curricolare nei corsi Magistrali, è necessario aver conseguito 18 CFU di Lingua 3 e 12 CFU di Letteratura 3 (Combinazione 1).</p>																	